Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 1:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy ta przybyła, ujęła* go, by wyprosić od swego ojca (również) pole. Kiedy zsiadła** z osła, Kaleb zapytał ją: Co tobie?***[1)2)3)]

[1)] ujęła go, וַתְּסִיתֵהוּ , lub: skusiła go.
[2)] zsiadła : wg G G A : narzekała i płakała, καὶ ἐγόγγυζεν καὶ ἔκραξεν.
[3)] Co tobie, מַה־לָּךְ , lub: Co się z tobą dzieje.